

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI I MONTAŻU HAKA KULOWEGO DO SAMOCHODU LDV Convoy z progiem (od 96r.)

Nr kat. L-150

PRZEZNACZENIE

Hak kulowy do samochodu LDV Convoy z progiem (od 96r.) jest przeznaczony do holowania przyczepy. Hak ten posiada aktualny certyfikat uprawniający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa "B" wydany przez Przemysłowy Instytut Motoryzacji.

WARUNKI MONTAŻU

Hak może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie elementów nadwozia. Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie. Hak musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

WARUNKI EKSPLOATACJI

Hak posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie haka.

WR - dopuszczalny ciężar całkowity przyczepy.

WM - dopuszczalny ciężar całkowity samochodu.

Podczas eksploatacji poszczególne elementy haka powinny być utrzymane w należytym stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji haka kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Hak kulowy do samochodu LDV Convoy z progiem (od 96r.) składa się z następujących elementów:

1. Korpus haka	- 1 szt.	6. Podkładka sprężysta Ø12,2	- 4 szt.
2. Kula haka spawana	- 1 szt.	7. Podkładka sprężysta Ø10,2	- 4 szt.
3. Śruba M12x35	- 4 szt.	8. Podkładka zwykła Ø10,5	- 4 szt.
4. Śruba M10x90	- 4 szt.	9. Nakrętka M10	- 4 szt.
5. Śruba M10x100	- 2 szt.		

W celu zamontowania haka kulowego należy przestrzegać poniższego opisu:

1. Montaż haka kulowego **nie wymaga** podcinania zderzaka tylnego w samochodzie ani też jego demontażu.
2. Rozkręcić hak kulowy na elementy montażowe.
3. Odkręcić śruby M10x90 (istniejące) przy progu - po jednej z obu stron podłużnic.
4. Od spodu wewnątrz podłużnic wsunąć korpus haka (1) i przykręcić go śrubami wymienionymi z M10x90 (fabrycznymi) na M10x100 (5) wraz z uchwytyami progu, nakrętkami i podkładkami fabrycznymi.
5. Następnie poprzez pozostałe otwory we wspornikach korpusu haka (1) przykręcić hak do podłużnic za pomocą śrub M10x90 (4), podkładek zwykłych Ø10,5 (8), sprężystych Ø10,2 (7) oraz nakrętek M10 (9).
6. Do korpusu haka (1) przykręcić kulę haka spawaną (2) śrubami M12x35 (3) z podkładkami sprężystymi Ø12,2 (6).
7. Sprawdzić czy wszystkie połączenia śrubowe zostały dobrze dokręcone.

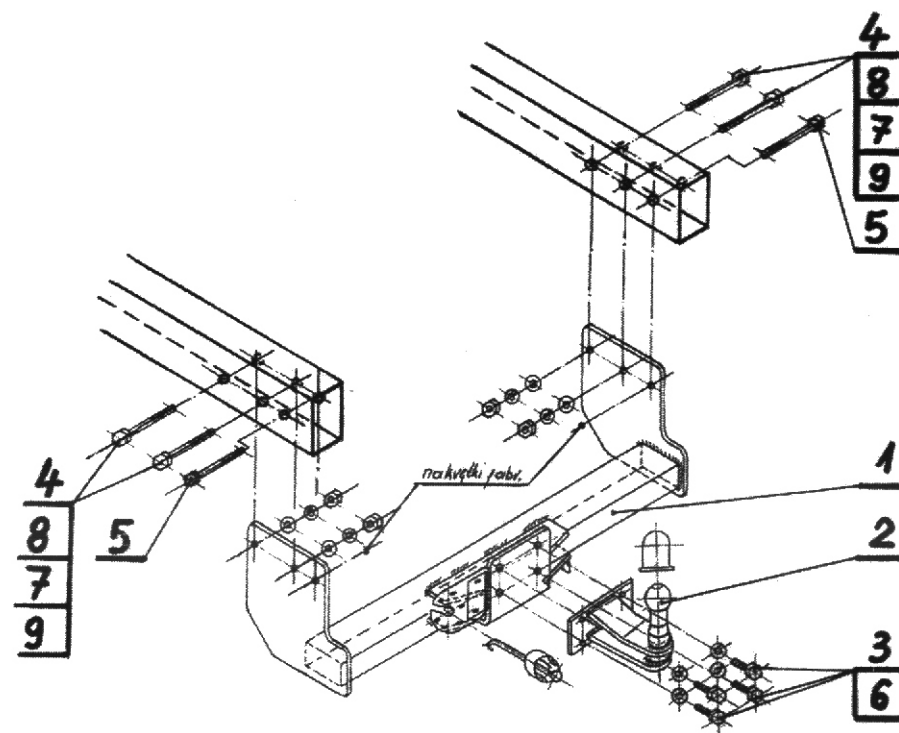
Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację haka kulowego w samochodzie LDV Convoy z progiem (od 96r.).

Po zamontowaniu haka kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na dowolnej stacji kontroli technicznej pojazdu.

UWAGA

Wszystkie uszkodzenia mechaniczne haka kulowego wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony hak nie może być naprawiany. W czasie eksploatacji haka należy okresowo sprawdzać jego połączenia śrubowe. Poluzowane nakrętki należy dokręcić. W przypadku nieprzestrzegania sposobu montażu lub niewłaściwego użytkowania producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

SCHEMAT



UWAGA:

Cena haka nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Towbar fitting and operating instruction LDV Convoy (1996 - r.)

Nr kat. L-150

DESTINATION

Towbar for **LDV Convoy** is designed for towing a trailer. This part is certified with safety mark "B" issued by PIMOT (Polish facility granting certifications).

Assembling conditions:

Towbar **L-150** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. These elements can not be mechanically damaged. Towbar must be assembled and operated according to this instruction.

Operating conditions:

Towbar **LDV Convoy** includes a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

WR - max. permissible load of a trailer,

WM - max. permissible load of a car

During operating individual elements of the towbar should be kept in a proper technical conditions and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball rod. If screws are eased it is necessary to screw them down.

Assembling instruction:

The towbar for **LDV Convoy** is made up of the following elements:

1. Towbar mainframe	- 1 piece	6. Spring washer Ø12,2	- 4 pieces
2. Welded tow ball	- 1 piece	7. Spring washer Ø10,2	- 4 pieces
3. Screw M12x35	- 4 piece	8. Flat washer Ø10,5	- 4 pieces
4. Screw M10x90	- 4 pieces	9. Nut M10	- 4 pieces
5. Screw M10x100	- 2 pieces		

Folow the general directions in order to fit **L-150** towbar properly.

1. Rear bumper cutting is not required as also his demounting.
2. Take the towbar for peaces.
3. Unscrew existing screws M10x90 close to threshold one each side of chasis side member.
4. From under of chasis side members insert (1) and screw it using screws (5) that replace the fabrical screws M10x90, also screw with catch of threshold, nuts and fabrical washers.
5. Through the holes in supports of (1) screw the towbar to chasis side member using (4) (8) (7) and (9).
6. To (1) screw (2) iusing (3) with (6).
7. Check if all screws and nuts are correctly tightened.

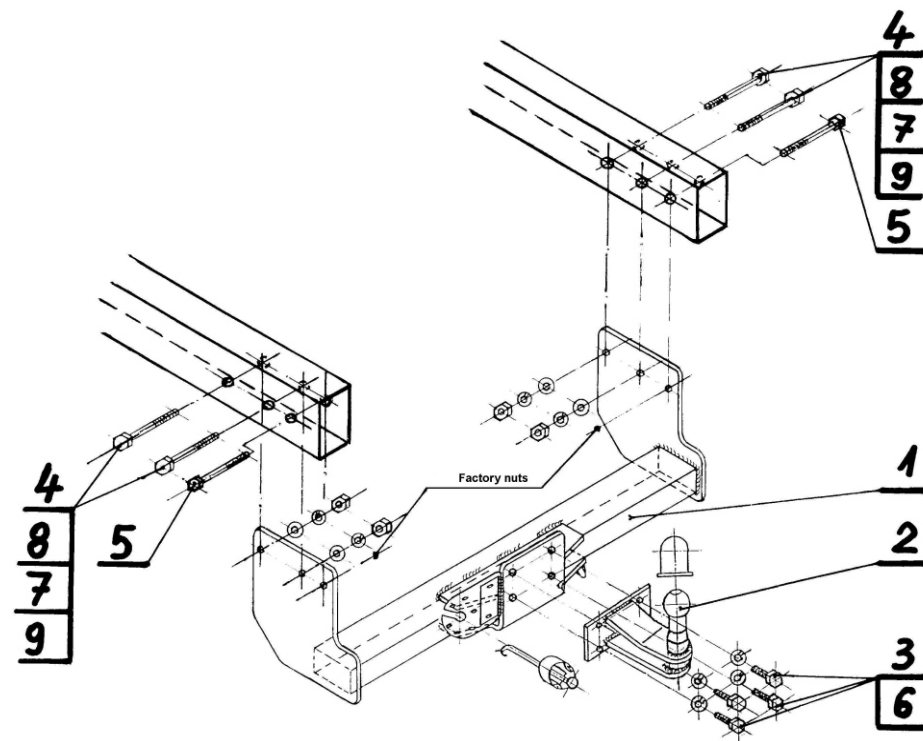
Obeying this instruction assures correct montage and the tow hook operating in LDV Convoy.

After assembling of the ball hook **LDV Convoy** you have to get entry in cars **registration book** in a quality control station .

CAUTION :

All mechanical damages of ball hook excludes its longer exploitation . Damaged ball hook **cannot be repaired**. The tow hook user should check bolt's joints periodically during operating time. In case of braking the rules of montage or unproper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages .

MONTAGE DIAGRAM :



NOTE :

Bunch of wires is not included (in total price).